

УДК 81'373.2(292.471) Михайлов В.Н.

ББК 81-03

Ч 52

Печатается по решению научно-технического совета Крымского федерального университета им. В.И. Вернадского» (протокол № 4 от 30.11.2020).

Рецензенты:

Арискина Ольга Леонидовна, д. филол. н., доцент кафедры русского языка как иностранного, Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н.П. Огарёва, г. Саранск, Россия;

Пименова Марина Васильевна, д. филол. н., профессор, зав. кафедрой русского языка, Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых, г. Владимир, Россия.

Редакционная коллегия:

Герасименко Ирина Анатольевна, д. филол. н. (Горловка)

Ерохина Татьяна Александровна, канд. филол. н. (Симферополь)

Калинкин Валерий Михайлович, д. филол. н. (Донецк)

Ковалёв Геннадий Филиппович, д. филол. н. (Воронеж)

Кочетова Светлана Александровна, д. филол. н. (Горловка)

Новикова Марина Алексеевна, д. филол. н. (Симферополь)

Петров Александр Владимирович, д. филол. н. (Симферополь)

Супрун Василий Иванович, д. филол. н. (Волгоград)

Шульдишова Алина Анатольевна, канд. филол. н. (Москва)

Ч 52 XIV Международные Крымские Михайловские литературно-ономастические чтения (10 сентября 2020 г.) : Материалы конференции / Ред. В.М. Калинкин, А.В. Петров. – Симферополь, 2020. – 226 с.

В сборнике представлены материалы XIV Международных Крымских Михайловских литературно-ономастических чтений, которые отражают результаты исследований литературной онимии (поэтонимология), региональной онимии, топонимии, антропонимии и вопросов языка художественной литературы.

© ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского»

© Фонд гуманитарных исследований и инициатив «Азбука»

© Лаборатория прикладного языкознания и медицинской лексикографии Донецкого национального медицинского университета им. М. Горького

ОНОМАСТИКА И ЭТИМОЛОГИЯ

НАРОДНАЯ ЭТИМОЛОГИЯ И ЛЕКСИЧЕСКАЯ АРХАИКА В ФОРМАХ ДОНСКОГО ГИДРОНИМА *НЕТРИУС*

А.И. Илиади
iliadi@mail.ru

Центральноукраинский государственный педагогический
университет имени Владимира Винниченко
(Кировоград)

В бассейне Нижнего Дона отмечено несколько названий гидрообъектов, представленных достаточно длинным рядом вариантов, структура которых прямо указывает на результат искажения в них некоей общей формы, бывшей в употреблении ранее. Ср.:

1) приток Северского Донца *Нетриус*, 1644 г., 1863 г., 1885 г., 1899 г., *Нетрогус*, 1802 г., *Нетригуз*, 1642 г., 1708 г.: «к Нетригусу или к речке Жеребцу», 1896 г.: «Багато ще, кажуть, жило запорожців на Нетригуз-ричці, на Шахивці, Темних Водах и скризь на грядях, тико забув им прозвища», *Нетринус*, 1760 г., *Верхний Нетриус*, 1689 г., *Ближний Нетриус*, 1689 г.: «в Маяцких дачах на Ближнем Нетриусе», *Нетрис*, 1837–1839 гг., *Нетрус*, 1865 г., *Истриус*, 1850 г., *Иструс*, 1885 г., *Неструн*, 1781 г., *Неутриус*, 1915 г. Совр. варианты гидронима представлены: *Нитриус*, *Нитриус*, *Нётриуз*, *Нётрибус*, *Нитрус*, 1974 г.: «из-под мелового склона реки Нитрус», *Дериус*. Ср. ещё нас. пункт *Нетриус*, 1786, 1792, 1800 г. (в верховье речки без названия) [5: 289; 7: 387];

2) *Нетригуз*, 1863 г. – левый приток б. Рубежной в р-не её устья; п.п. Северского Донца ниже устья б. Рубежной.

Сюда же нас. пункт *Нетригуз* (Сидоровка), могила *Нетригуз* (ниже по Северскому Донцу, с.-з. слободы Хотомли) [5: 132], см. ещё [7: 387];

Нетригуз – левый приток Калитвы [5: 470, 477];

Нетригус – правый приток Кагальника в бас. Дона [5: 626];

Нетриус – левый приток Уды в бас. Северского Донца [5: 174].

О первом гидрониме Е.С. Отин говорит как о вторичном относительно названия населенного пункта *Нетриус*, расположенного в истоках реки *Нетриус* (ср. выше). Ойконим он связывает с прозвищем *Нетригуз* (т. е. *не три* ‘тереть’ и *гуз* ‘зад’), соотносительным с *вертигуз* ‘человек неопределённого поведения’, *колигуз* ‘человек с колеблющимися при ходьбе ягодицами’ и под. (точка зрения приводится по: [3: 45]), с чем трудно согласиться как по причине многообразия форм, которые вряд ли могли возникнуть у широкоупотребительной лексемы с прозрачной структурой, поддерживаемой целым рядом вариантных образований, так и в связи с отсутствием у названия посессивного суффикса -ов- или плюральной флексии, сопровождающей топонимизацию личных имён. Применительно к географическим реалиям название на основе *не три гуз*, *дери ус*, *не три (в)ус* более «приличествует» ручью, потоку или источнику, нежели сравнительно большой, полноводной реке. Пример такой номинации, возможно, являет название реки *Нетригус*, -а в Нижнем Поднепровье (Никопольск. р-н Днепропетровск. обл.) [4: 259].

Нам представляется, что связь донского названия со славянской лексикой *три* (с отрицанием *не*), *гуз* или *вус*, *ус* (ср. выше *Нетрибус*, *Нетриус*, *Дериус* и пр.) имеет характер народноэтимологического сближения, вписавшего иноязычное, видимо, древнее слово в славянскую лексико-семантическую систему на основе звуковых ассоциаций. В пестроте вариантов гидронима заметно выделяются несколько, сохраняющих следы изначальной формы, ср. *Истриус* и *Иструс*, чей консонантный каркас *str* отсылает к известному речному номену *Истр*. *Истр* (’Ιστρος, *Histros*, *Hister*, *Ister*) – фракийское название Нижнего Дуная [9: 218–219], незнакомое славя-

нам, и его след в сложном донском гидрониме обесценивает попытки объяснить известные формы как исконно славянские. На Дон **istr-* как название реки, большой воды (в составе гидронима-композиата) могли принести скифы, соприкасавшиеся с фракийским миром (см., напр., в: [2: 530–541]). Уже в позднескифском речевом обиходе (или у донских сармато-алан, сменивших скифов) возникло словосочетание (изафет) **istr-i gawaz* или (с артиклем?) **istr i gwaz* с фонетически продвинутым рефлексом иран. названия оленя **gav-az-na-*, близким осетин. ирон. *qwaz, qæwaz* ‘самка оленя’, ‘лань’ [1: 319–320]. Речь уже заходила о сохранности в гидрониме иран. названия оленя, лани, но в ином ключе: за исходные принимались варианты с начальным слогом *He-*, в которых видели уникальный ясский, аланский композит **netri* ‘вожак’ & **gaɣazna-* ‘олень’. Впрочем, в итоге за водным названием всё равно признавали ст.-рус. инновацию на основе *не три гуз* [8: 868], по поводу чего мы уже высказались выше.

Есть подозрение, что эта синтаксическая конструкция, значившая «Река, вода [которая] оленей», пришла к славянам в тюркской обработке, будучи сближенной с такой лексикой, как тат. диал. *күс* ‘полынья, места с открытой водой среди болота’, тур. диал. *göze* ‘родник, фонтан, протока, появляющаяся весной и исчезающая летом’, тур. *göz*, ног. *коз*, уйгур. диал. *köz* ‘яма, бассейн’, ‘источник, родник, ключ’ и пр. [6: 60–61]. Об употребительности апеллатива *göz* в тюркской гидронимии Дона говорит *Карагуз*, 1853 (л. Луганчика п. Северского Донца п. Дона) [7: 239] = **qara göz* ‘черный поток (проток), родник’. Тюркизованная форма с измененным в *-гуз/-гус* вторым членом породила документированные варианты с явными следами уже славянского переосмысления.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абаев В.И. Историко-этимологический словарь осетинского языка: в 4-х т. – М.-Л. : Изд-во АН ССР. Ленинградск. отд-ние. 1973. – Т. 2. – 368 с.
2. Абаев В.И. Thraco-Scythica//Избранные труды. Т. 2: Общее и сравнительное языкознание. – Владикавказ: Ир, 1995. – С. 530–541.

3. Калинин В.М. Е. С. Отин – подвижник науки и человек // Реквием филологический. Памяти Е.С. Отина : сб. науч. трудов. – Киев : Изд. дом Дмитрия Бураго, 2015. – С. 16–50.
4. Карпенко О.П. Словник гідронімів України. Басейн Дніпра // Ономастика України першого тисячоліття нашої ери. – Київ: Наукова думка, 1992. – С. 254–263.
5. Отин Е.С. Гидронимия Дона. – монография : в 2-х т. – Донецк: Юго-Восток, 2012. – Т. 2: Нижний Дон. – 791 с.
6. Севортян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков. Общетюркские и межтюркские основы на буквы «В», «Г» и «Д». – М. : Наука, 1980. – 395 с.
7. Словник гідронімів України/Гол. ред. колегії К.К. Цілуйко. – К. : Наукова думка, 1979. – 782 с.
8. Шапошников А.К. Уникальные и изолированные диалектные топоосновы из Новороссийского края XVIII–XX вв. // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования) 2019. – СПб.: ИЛИ РАН, 2019. – С. 858–904.
9. Detschew D. Die thrakischen Sprachreste. – Wien: Rudolf M. Rohrer, 1957 – 298 s.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Вступительное слово</i>	4
----------------------------------	---

Поэтонимология

<i>Билык М.П. «...Я слышу эхо древности седой»:</i> тема памяти в «крымских» произведениях И. Бунина и И. Сельвинского	8
<i>Давыдкина А.</i> Наименования монастырей в ономастиконе посланий Ивана Грозного	18
<i>Зайцева И.П.</i> Имена волшебных славянских птиц в современной лирике: традиции и новаторство в осмыслении	24
<i>Касьяненко Н.Е.</i> Роль антропонимов романа Е. Водолазкина «Лавр» в организации повествования	35
<i>Овчаренко А.</i> Из материалов к учебному словарю мифопоэтонимов русской фантастики	44
<i>Першина К.В.</i> Топонимы в повести К. Паустовского «Мещерская сторона» (часть 1)	53
<i>Петров А.В., Тихолаз И.</i> Особенности текстовой репрезентации ключевой единицы <i>Севастополь</i> (на материале «Крымской коллекции» И.Л. Сельвинского)	60
<i>Сироткина Т.А.</i> Региональная этнонимия в художественных текстах современных авторов	67
<i>Шульдшова А.А.</i> Сакрализация лирической героини в поэтическом творчестве А.А. Блока	75

Язык писателя

- Барагузина Е.* Интерпретация образа *солнца* в художественной речи Ильи Сельвинского 82
- Сова Ю.* Словообразовательная структура и семантика окказионализмов со значением цвета (на материале романа А. Белого «Москва») 88
- Чепурина И.В.* Голофразис как способ окказионального словообразования (на материале художественной речи В. Аксёнова) 96

Общие вопросы ономастики и онимообразования

- Ерохина Т.А.* «Имена вокруг меня», или онимное пространство личности (аналитический обзор антропонимии) 107

Онимные структуры в семиосфере культуры

- Калинкин В.М.* «Бином» *Пушкин / Крым* в семиосфере русской культуры (к 200-летию пребывания А.С. Пушкина в Крыму) 116

Ономастика и этимология

- Илади А.И.* Народная этимология и лексическая архаика в формах донского гидронима *Нетриус* 131
- Супрун В.И.* Фет, Фохт, Войтов: путешествие фамилии (к 200-летию со дня рождения Афанасия Афанасьевича Фета) 135

Региональная ономастика Крыма и Донбасса

- Валеева Л.В.* Метафоризация в топонимике: за и против (на материале топонимов Крыма) 143